|  |
| --- |
| **WFP**  **Questionnaire Allégé commun pour le suivi des indicateurs d’outcomes du programme de résilience**  Ménage  2021 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **TRANSFERTS SOCIAUX** | | |
| DebutAssistance | Depuis quand le ménage est-il bénéficiaire de l’assistance FFA/CFA du PAM ? (mois/année) | |\_\_\_\_||\_\_\_\_|/|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_| |
| DateDerniereAssist | Dernière assistance reçue du PAM : 1= moins d’une semaine 2= entre 1 et 3 semaines 3= plus de 3 semaines | |\_\_| |
| TransfBenef | Le ménage, ou un membre de votre ménage, a-t-il bénéficié au cours des 12 derniers mois de (lire les énoncés) : | (1=Oui PAM 2=Oui, Autre 3=NSP) |
| BanqueCerealiere | a. Banque céréalière | |\_\_\_\_| |
| VivreContreTravail | b. Vivre contre travail/ Food assistance for asset | |\_\_\_\_| |
| ArgentContreTravail | c. Argent contre travail/ Cash assistance for asset | |\_\_\_\_| |
| DistribVivresSoudure | d. Distribution gratuite de vivres (p. ex. pendant la période de soudure) | |\_\_\_\_| |
| DistribArgentSoudure | e. Distribution gratuite d’argent (p.ex. pendant la période de soudure) | |\_\_\_\_| |
| BoursesAdo | f. Bourses scolaires pour adolescentes | |\_\_\_\_| |
| BlanketFeedingChildren | g. Blanket feeding - NSPAMM (enfants 6 -23 mois) | |\_\_\_\_| |
| BlanketFeedingWomen | h. Blanket feeding-NSPAMM (Femmes enceintes et allaitantes) | |\_\_\_\_| |
| MAMChildren | i. Prise en charge malnutrition aigüe modérée des enfants de 6 à 59 mois au niveau du centre de santé | |\_\_\_\_| |
| MASChildren | j. Prise en charge malnutrition aigüe sévère des enfants de 6 à 59 mois au niveau du centre de santé | |\_\_\_\_| |
| MAMPLWomen | k. Prise en charge malnutrition aigüe femme enceinte ou allaitante au niveau du centre de santé | |\_\_\_\_| |
| FormationRenfCapacite | l. Formation/renforcement de capacités | |\_\_\_\_| |
| CashTransfert | m. Cash transfert (filets sociaux ou autres structures) | |\_\_\_\_| |
| CantineScolaire | n. Cantine scolaire pour les enfants ou take home ration | |\_\_\_\_| |
| AutreTransferts | q. Autres à préciser : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |\_\_\_\_| |

**- Proportion de membre du ménage qui sont membre d’un groupe d’épargne et ou qui font de l’épargne sur pieds**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ExistGroupeEpargne | Est-ce qu’il existe un Groupe d'épargne et de crédit ou une tontine dans votre communauté ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| MembreGroupeEpargne | Est-ce que vous ou un autre membre du ménage êtes membre de ce groupe ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| EpargneAvantPam | Avant d’être bénéficiaires du PAM, Participiez-vous à une tontine ou un groupe d‘épargne et de crédit ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| EpargneSansPam | Si vous ne bénéficiez pas de l’assistance du PAM, Auriez-vous pu participer à cette tontine ou groupe d’épargne et de crédit ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| PossibilitePret | Si vous ou un membre de votre ménage avez un besoin urgent d’argent, seriez-vous en mesure d’avoir un prêt à partir de la tontine ou du groupe d’épargne et de crédit ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| AutreSourcePret | Si vous ou un membre de votre ménage avez un besoin urgent d’argent, seriez-vous en mesure d’avoir un prêt à partir d’une autre source ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |
| EpargnePieds | Est-ce que vous ou un membre de votre ménage disposez de bétail que vous avez acheté pour les vendre en cas difficultés économiques ou financières ? | 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |

SHOCK EXPOSURE INDEX

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *nbchocs\_5y* | Combien de fois au cours des 5 dernières années votre ménage a-t-il subi [le choc] ? | **- Chocs climatiques :** | | |
| *nbPluies\_5y* - Pluies excessives/ inondations | |\_\_| | |
| *nbSecheresse*\_5y - Pluies variables/sécheresse | |\_\_| | |
| *nbGlissementterrain\_5y* - Glissements de terrain/érosion | |\_\_| | |
| **- Chocs biologiques :** | | |
| *nbMaladiescultures\_5y* - Maladies des cultures | |\_\_| | |
| *nbRavageursCultures\_5y* - Ravageurs des cultures (criquets) | |\_\_| | |
| *nbMauvaisesHerbes\_5y* - Mauvaises herbes (par exemple, associées à la striga) | |\_\_| | |
| *nbMaladiesBetails\_5y* - Maladies du bétail | |\_\_| | |
| *nbEpidemies\_5y* - Épidémies | |\_\_| | |
| **- Chocs liés à des conflits :** | | |
| *nbVolsDestructionBiens\_5y* - Vol ou destruction de biens | |\_\_| | |
| *nbVolBetails\_5y* - Vol de bétail (raids) | |\_\_| | |
| **- Chocs économiques :** | | |
| *nbRetardsAideHumanitaire\_5y* - Retard dans l'aide alimentaire | |\_\_| | |
| *nbAugPrixAliments\_5y* - Augmentation des prix des aliments | |\_\_| | |
| *nbAugmPrixIntrants\_5y* - Augmentation des prix des intrants agricoles ou  des intrants agricoles ou d'élevage | |\_\_| | |
| *nbBaissePrixAgriElev\_5y* - Baisse des prix des produits agricoles ou de l'élevage | |\_\_| | |
| *nbPertesTerres\_5y* - Perte de terres/de biens locatifs | |\_\_| | |
| *nbChomagejeune\_5y* - Chômage des jeunes | |\_\_| | |
| *nbDecesMembreMenage\_5y* - Décès d'un membre du ménage | |\_\_| | |
| chocsSubi12mois | Votre ménage a-t-il subi [le choc] au cours de l'année dernière (12 mois) ? | -- Chocs climatiques : liste |  | |
| - Chocs biologiques : liste | | |
| - Chocs liés à des conflits : liste | | |
| - Chocs économiques : liste | | |
| GraviteImpactRevenus | Quelle a été la gravité de l'impact sur les revenus de votre ménage au cours des 12 derniers mois ? | 1) Pas d'impact ; 2) Légère diminution ; 3) Forte diminution ; 4) Pire que jamais ; -888 Ne sait pas ; -8888 Refus. | | |
| GraviteImpactSAN | Quelle a été la gravité de l'impact sur la consommation alimentaire de votre ménage au cours des 12 derniers mois ? | 1) Pas d'impact ; 2) Légère diminution ; 3) Forte diminution ; 4) Pire que jamais ; -888 Ne sait pas ; -8888 Refus. | |

**ABILITY TO RECOVER INDEX (TANGO 2018)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CACRetabCapAlim | Dans quelle mesure votre capacité à satisfaire vos besoins alimentaires est-elle revenue au niveau où elle était avant les chocs et les facteurs de stress que vous avez subis au cours des 12 derniers mois ? | 1= La capacité à satisfaire les besoins alimentaires est pire qu'avant le choc.  2= La capacité à satisfaire les besoins alimentaires est la même qu'avant le choc.  3= La capacité à satisfaire les besoins alimentaires est meilleure qu'avant le choc. |
| CACRetabCapAlim\_1y | Compte tenu des chocs que vous avez subis au cours des 12 derniers mois, dans quelle mesure pensez-vous être en mesure de satisfaire vos besoins alimentaires au cours de l'année prochaine ? | 1=La capacité à satisfaire les besoins alimentaires sera pire qu'avant le choc.  2=La capacité à satisfaire les besoins alimentaires sera la même qu'avant le choc.  3=La capacité à satisfaire les besoins alimentaires sera meilleure qu'avant le choc. | |

**ASSET BENEFIT INDICATOR (ABI)** )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ABIParticipation | Vous ou un membre du ménage a-t-il participé aux activités de création d’actifs ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABItransferts | Vous ou un membre du ménage a-t-il reçu un transfert d’une aide alimentaire ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABISexparticipant | Indiquer le sexe du participant aux activités 1) Homme 2) Femme | |\_\_| |
| ABIProteger | Pensez-vous que les actifs qui ont été créés ou réhabilités dans votre communauté sont  de nature à protéger votre ménage, ses biens et ses capacités de production (champs, équipement, etc.) contre les inondations / sécheresse / catastrophes ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIProduction | Pensez-vous que les actifs qui ont été créés ou réhabilités dans votre communauté ont permis à votre ménage d’augmenter ou de diversifier sa production (agriculture / élevage / autre) ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIdifficultes | Pensez-vous que les actifs qui ont été créés ou réhabilités dans votre communauté ont diminué les difficultés quotidiennes, réduire la charge et la durée des travaux domestiques : ( le temps pour la collecte de l'eau/bois de chauffe, les travaux de puisage d’eau des femmes préparation de nourriture ) ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIMarches | Pensez-vous que les actifs qui ont été créés ou réhabilités dans votre communauté ont amélioré la capacité des membres de votre ménage à l’accès aux marchés et/ou aux services de base (eau, assainissement, santé, éducation, etc.) ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIGererActifs | Pensez-vous que les formations et autres formes de soutien dispensés dans votre communauté ont amélioré la capacité de votre ménage pour gérer et maintenir les actifs ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIEnvironnement | Pensez-vous que les actifs qui ont été construits ou réhabilités dans votre communauté ont amélioré votre environnement naturel (par exemple plus couverture végétale, nappe phréatique augmenté, moins d’érosion, etc.) ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABIutiliseractifs | Pensez-vous que les travaux réalisés dans votre communauté ont restauré votre capacité à accéder et/ou utiliser les actifs 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; | |\_\_| |
| ABITensions | Pensez-vous que les [actifs] créés/réhabilités ont aidé réduire les tensions au sein sur l'accès et l'utilisation des ressources naturelles dans votre communauté ? 0=Non ; 1=Oui ; 888=Ne sait pas ; |  |

**DEPART EN EXODE ET MIGRATION**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| MigrationEmploi | Certains membres du ménage ont-ils migré à la recherche d’un emploi au cours des 12 derniers mois ? | 0- Non 1-Oui |\_\_\_\_| |
| NbMigrants | Combien de personnes dans votre ménage ont migré ou sont allées en exode pendant les 12 derniers mois ? | |\_\_|\_\_| |
| RaisonMigration | Quelle est la principale raison qui a motivé certains membres du ménage à migrer ou à aller en exode ? | 1. Recherche d’opportunités économiques 2. Catastrophes naturelles (par ex., inondations, sécheresse, etc.) 3. Accès aux services de base (santé, éducation…) 4. Difficultés alimentaires conjoncturelles 5. Uniquement en année de crise alimentaire 6. La migration fait désormais partie des moyens d’existence classique 7. Guerre/conflit 8. Violence ciblée ou persécution 9. Autres à préciser |\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_| |
| AutreRaisonEconomiques | Si vous vous déplacez pour la Recherche d’opportunités économiques , quelles sont ces raisons ? (réponse unique) | 1. Affaires (marché, vente/achat)  2. Déplacements quotidiens/hebdomadaires pour le travail  3. Activité agricole et pastorale (transhumance, migration saisonnière)  4. Recherche d'opportunités d'emploi à l'étranger  5. Autre, précisez : \_\_\_\_ |
| RaisonAccesServices | Si vous vous déplacez pour accéder à des services de base, quels sont ces services ? (réponse unique) | 1.Accès à la nourriture, à l'eau  2.L'accès aux services de base (éducation primaire, soins de santé primaires)  3.Accès aux services humanitaires  4.Enseignement supérieur (lycée et niveaux supérieurs)  5.Santé (soins médicaux spécialisés)  6.Autres services (préciser)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| DestinationMigration | Quelles sont les destinations où sont partis les migrants membre de votre ménage ? (sélectionner les réponses du ménage) | 1.Ville/Capitale |\_\_|  2. Un autre pays d’Afrique |\_\_|  2. Hors Afrique |\_\_| |
| DureeMigration | Les migrants saisonniers de votre ménage sont absents pendant combien de mois en moyenne dans l’année ? | 1. Mois d’un mois  2. 1 à 3 mois  3. 3 à 6 mois |\_\_|  4. 6 à 9 mois  5. 10 à 12 mois  6. Plus de 12 mois. |
| TendanceMigration | Comment évaluez-vous la tendance à la migration chez les membres de votre ménage ? | 1. Beaucoup augmenté  2. Légèrement augmenté  3. Stable |\_\_|  4. Beaucoup baissé  5. Légèrement baissé  6. Ne sait pas |
| RaisonHausseMig | Si la tendance est à la hausse, quelle en est la principale raison ? | 1. Difficultés alimentaires conjoncturelles  2. Manque d’opportunités économiques  3. Uniquement en année de crise alimentaire |\_\_|  4. La migration fait désormais partie des moyens d’existence classique  5. Autres à préciser |\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_| |
| RaisonBaisseMig | Si la tendance est à la baisse, quelle en est la principale raison ? | 1. Difficultés alimentaires conjoncturelles  2. Manque d’opportunités économiques  3. Uniquement en année de crise alimentaire  4. La migration fait désormais partie des moyens d’existence classique  5. Emergence d’opportunités économiques grâce aux actifs créés/réhabilités  6. Autres à préciser |\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_| |

Social capital index (TANGO 2018: 9-12)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 1.Parents  2.Les personnes non apparentées de mon groupe ethnique/clan  3.Non parents dans un autre groupe ethnique/clan  4.Personne  5.Autre (précisez) ; -888 Ne sait pas ; -8888 Refuse de répondre | |
| SCIAideIntraCom | Si votre ménage avait un problème et avait besoin d'une aide urgente (par exemple, de la nourriture, de l'argent, de la main-d'œuvre, du transport, etc.), à qui, DANS CETTE COMMUNAUTÉ, pourriez-vous demander de l'aide (lisez la liste ; sélectionnez toutes les réponses qui s'appliquent). | |\_\_| |
| SCIAideDehorsCom | Si votre ménage avait un problème et avait besoin d'une aide urgente (par exemple, de la nourriture, de l'argent, du travail, du transport, etc.), vers qui, en DEHORS DE CE VILLAGE, pourriez-vous vous tourner pour obtenir de l'aide ? | |\_\_| |
| SCIEvolRessSociales | Par rapport à il y a un an, est-ce que votre capacité à obtenir de l'aide de quelqu'un à l'intérieur ou à l'extérieur de votre village : a) a été améliorée ? ou en dehors de votre village :   1. Augmenté ; 2. Est resté le même ; 3. A diminué ; 8. Ne sait pas ; 9. Refuse de répondre | |\_\_| |
| SCIPersAAiderCom | Qui, DANS CETTE COMMUNAUTÉ, pourriez-vous aider s'ils avaient besoin d'une aide urgente (par ex. nourriture, argent, travail, transport, etc.) (lisez la liste ; sélectionnez toutes les réponses qui s'appliquent) ? |  |
| SCIPersAAiderEnDehorsCom | Qui, EN DEHORS DE CETTE COMMUNAUTÉ, pourriez-vous aider s'il avait besoin d'une aide urgente (par exemple de la nourriture, de l'argent, du travail, du transport, etc.) (lisez la liste ; sélectionnez toutes les réponses qui s'appliquent) ? ; -9 Refus". | |\_\_| |
| SCIConMembreGvrnmt | Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre dans votre foyer connaît personnellement un élu du gouvernement ?  0. Non ; 1. Oui -888 Ne sait pas ; -8888 Refuse de répondre | |\_\_| |
| SCIPersConMembreGvrnmt | Comment vous (ou un autre membre du foyer) connaissez-vous ce représentant du gouvernement ? Est-il ou est-elle un(e)... (lisez la liste ; sélectionnez toutes les réponses qui s'appliquent) ?  1. Un membre de la famille ou un parent  2. Ami(e)  3. Voisin  4. Connaissance (membre d'un groupe, ami d'un ami, etc.)  5. Autre (précisez) ; -8 Ne sait pas ; -9 Refuse de répondre. | |\_\_| |
| SCICapAideGvnmt | Pourriez-vous demander au fonctionnaire d'aider votre famille ou votre communauté si une aide était nécessaire ?  0. Non ; 1. Oui -888 Ne sait pas ; -8888 Refuse de répondre | |\_\_| |
| SCIConMembreNGO | Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre dans votre foyer connaît personnellement un membre du personnel d'une ONG [OU d'une organisation communautaire, d'une agence des Nations Unies, de la Croix Rouge/Croissant Rouge...] ?  0. Non ; 1. Oui -888 Ne sait pas ; -8888 Refuse de répondre.- | |\_\_| |
| SCIPersConMembreNGO | Comment connaissez-vous (ou un autre membre du ménage) le membre du personnel de l'[AGENCE] ? Est-il ou est-elle un(e)... ?  1. Un membre de la famille ou un parent  2. Un(e) ami(e)  3. Voisin  4. Connaissance (membre d'un groupe, ami d'un ami, etc.)  5. Autre (précisez) ; -8 Ne sait pas ; -9 Refuse de répondre. | |\_\_| |
| SCIAideAubesoin | Pourriez-vous demander au membre du personnel de [l'AGENCE] d'aider votre famille ou votre communauté si de l'aide était nécessaire ?  0. Non ; 1. Oui -888 Ne sait pas ; -8888 Refuse de répondre. | |\_\_| |

9. Self-evaluated resilience score (SERS)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **name** | **label** | |
|  | "Par rapport aux affirmations suivantes, diriez-vous que vous êtes : tout à fait d'accord, d'accord, pas d'accord, pas du tout d'accord, ou ni d'accord ni pas d'accord ? " | |
| SERSRebondir | Votre ménage peut rebondir à tout défi que la vie pourrait lui lancer | |\_\_| |
| SERSDifficultes | Votre ménage est plus en mesure de faire face aux difficultés que les autres membres de votre communauté | |\_\_| |
| SERSMoyen | Si les menaces pesant sur votre ménage devenaient plus fréquentes et intenses, vous trouveriez toujours un moyen de vous en sortir | |\_\_| |
| SERSRevenue | Pendant les moments d'épreuves, votre ménage peut changer ses sources de revenus et / ou moyens de subsistance, si nécessaire | |\_\_| |
| SERSSurvivre | Votre ménage peut s'offrir tout ce dont il a besoin pour survivre et prospérer | |\_\_| |
| SERSFamAmis | Votre ménage peut compter sur le soutien de la famille et des amis lorsque vous avez besoin d'aide | |\_\_| |
| SERSPoliticiens | Votre ménage peut compter sur le soutien des politiciens et du gouvernement lorsque vous avez besoin d'aide | |\_\_| |
| SERSLecons | Votre ménage a tiré d'importantes leçons des difficultés passées pour vous aider à mieux préparer l'avenir | |\_\_| |
| SERSPreparerFuture | Votre ménage est parfaitement préparé à toutes les menaces et à tous les défis FUTURS que la vie pourrait vous lancer | |\_\_| |
| SERSAvertissementEven | Votre ménage reçoit fréquemment des informations vous avertissant à l'avance des événements météorologiques extrêmes | |\_\_| |

**Matrice avec les thématiques proposées par l’unité Résilience**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | CAPACITÉ D’ABSORPTION | CAPACITÉ ADAPTATIVE | CAPACITÉ TRANSFORMATIVE |
| **INDIVIDUEL** | * MAD * MDD-W * *Epargne et accès au crédit* | * *Départ en exode et migration* | *Formations des femmes sur les transformations des produits locaux pour l’amélioration de la nutrition des enfants*   * *% de femmes qui disposent des conaissances de transformations de produits locaux nutritifs pour les enfants* * *% de femmes qui ont intégré dans l’alimentation de leurs nourissons les produits nutritifs localement transformés* |
| **MÉNAGE** | * Livelihood-CSI * FCS, rCSI, FES * *Social capital index* * *Shock exposure index* * *Ability to recover index* | * *Self evaluated resilience score (SERS)* | * Proportion of households where women, men, or both women and men make decisions on the use of food / cash / vouchers, disaggregated by transfer modality |
| **COMMUNAUTÉ** | * *Proportion of the population in targeted communities reporting environmental benefits* | * % increase in production of high quality and nutrition-dense foods * % of WFP food procured from smallholder farmer aggregation systems * % of targeted communities where there is evidence of improved capacity to manage climatic shocks and risks (CCS) | * % of the population in targeted communities reporting benefits from an enhanced livelihood asset base * % of women/men that feel it is possible/easy for them to raise concerns with local leaders/influential - people * % of community members who report reduced tensions over natural resource access and use |